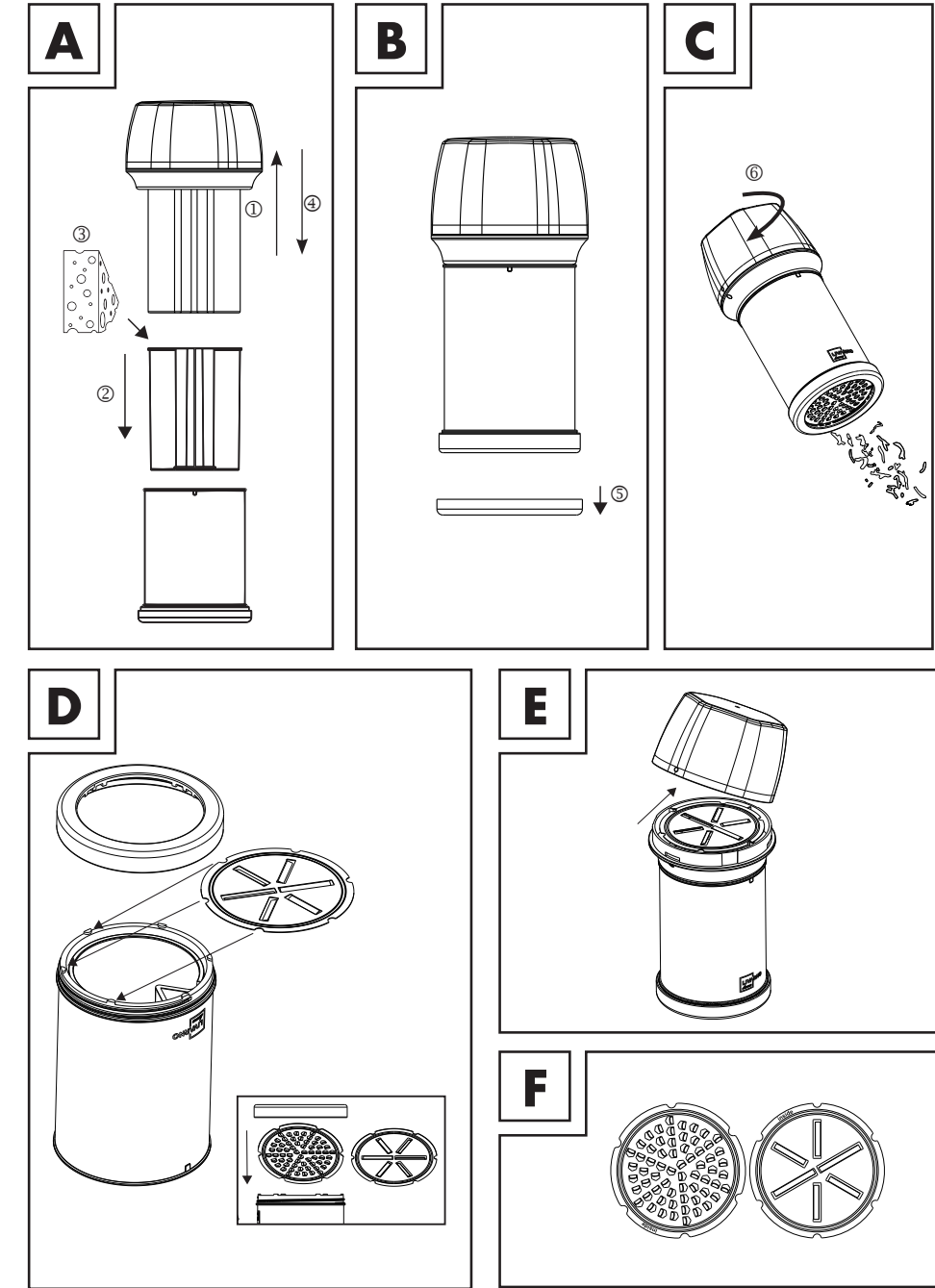




GRATER

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for grating hard cheese and chocolate only. This product is intended for private household use only, not for commercial purposes. Use the product as described in this manual only. Any other use is not permitted. The product is not dishwasher suitable.

● Cleaning and storage

- Before first use: Clean the product with warm water and a mild detergent.
- Dry the product completely and store in a dry, cool place.
- Do not use the product if it is damaged.
- This product is suitable for dishwasher (grating discs and container only).
- The spare grating disc can be storage in the upper casing (Fig. E).

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 466089_2404) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

Service Great Britain
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

RESZELŐ

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Órizza meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

A termék csak kemény sajtok és csokoládé reszelésére alkalmas. A termék csak háztartási használatra készült, üzleti célokra nem használható. A terméket csak az ebben az útmutatóban leírtak szerint használja. Más célokra való használata nem engedélyezett. A termék mosogatógépben nem mosható.

● Műszaki adatok

Méretek: kb. ø 8 cm x 16 cm

● Feltöltés (A ábra)

1. Vegye ki óvatosan a ház felső részét.
2. Töltse meg a tartályt sajttal vagy csokoládéval.
3. Helyezze vissza a ház felső részét a tartályba.

Megjegyzés: Ne töltse túl a terméket.

● Reszelőtárcsák behelyezése/ cseréje (D ábra)

1. Vegye le a fedelet az alsó részről.
2. Fogja meg stabilan a tartálytestet és csavarja le az alsó részt.
3. Helyezze be a kést (a tárcsa „belső oldalának” befelé kell néznie, F ábra) és fordítsa el az alsó résznel.

● Használat (B és C ábra)

1. Vegye le a fedelet a reszelő alsó részéről.
2. Tartsa a reszelőt függőlegesen úgy, hogy az lefelé nézzen, majd csavarja el a reszelő házának felső részét.

● Tisztítás és tárolás

- Első használat előtt: Tisztítsa meg a készüléket meleg vízzel és kímélő mosogatószerrel.
- Törölje a terméket teljesen szárazra és tárolja száraz, hűvös helyen.
- Ne használja a terméket, ha az séült.
- Ez a termék mosogatógépben mosható (csak a reszelőtárcsák és a tartály).
- A csere-reszelőtárcsa a ház felső részében tárolható (E ábra).

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 466089_2404) a vásárlás tényének az igazolására. Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címloldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról. Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen. A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

STRGALO

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● Namenska uporaba

Ta izdelek je namenjen samo za ribanje trdega sira in čokolade. Ta izdelek je namenjen samo za zasebno uporabo v gospodinjstvu in ne za komercialne namene. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsakršna drugačna uporaba je nedopustna. Izdelek ni primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.

● Tehnični podatki

Mere: približno ø 8 cm x 16 cm

● Polnjenje (sl. A)

1. Izvlecite zgornje ohišje.
2. Posodo napolnite s sirom ali čokolado.
3. Zgornje ohišje postavite nazaj v posodo.

Opomba: Izdelka ne prenapolnite.

● Vstavite/zamenjajte torne plošče (sl. D)

1. Snemite pokrov s spodnjega dela.
2. Primate telo posode in odvijte spodnji del.
3. Vstavite rezilo (»notranjost« roba mora biti obrnjena navznoter, sl. F) in ga nato zavrtite na dnu.

● Uporaba (sl. B in C)

1. S spodnjega dela ribežna odstranite pokrov.
2. Ribežen držite navpično, da gleda navzdol, in zavrtite zgornje ohišje ribežna.

● Čiščenje in hramba

- Pred prvo uporabo: Napravo očistite s toplo vodo in blagim čistilom.
- Izdelek do konca posušite in ga hranite na suhem hladnem mestu.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Ta izdelek je primeren za pomivalni stroj (samo za plošče ribežna in posode).
- Nadomestno ploščo ribežna lahko hranite v zgornjem ohišju (sl. E).

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 466089_2404) kot dokazilo o nakupu. Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani. Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte. Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Servis

Servis Slovenija
Tel.: 00386 (0) 80 080 917
E-Mail: infofon@lidl.si

Pooblaščení serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

00386 (0) 80 080 917

infofon@lidl.si

Garancijski list

- S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje**mo**, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
- Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
- Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
- Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščeni servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
- Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnost blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
- Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
- Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
- Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga včasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

(CZ)

STRUHADLO

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtête následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen pouze ke strouhání tvrdého sýra a čokolády. Tento výrobek je určen pouze pro soukromé domácí použití, nikoli pro komerční účely. Používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu. Jakékoli jiné použití není přípustné. Výrobek není vhodný do myčky na nádobí.

● Technické údaje

Rozměry: cca ø 8 cm x 16 cm

● Plnění (obr. A)

- Sejměte horní kryt.
- Naplňte nádobu sýrem nebo čokoládou.
- Vložte horní kryt opět do nádoby. **Upozornění:** Výrobek nenaplnujte příliš.

● Vložte /vyměňte třecí kotouče (obr. D)

- Sejměte kryt z dolního dílu.
- Pevně držte tělo nádoby a odšroubujte spodní část.
- Vložte nůž (vnitřní strana okraje musí směřovat dovnitř, obr. F) a poté jej otočte na spodní straně.

● Použití (obr. B a C)

- Odstraňte kryt ze spodní části struhadla.
- Držte struhadlo ve svislé poloze tak, aby směřovalo dolů, a otočte horní kryt struhadla.

● Čištění a skladování

- Před prvním použitím: Vyčistěte přístroj teplou vodou a mírným čistícím prostředkem.
- Výrobek plně vysušte a uchovávejte ho na suchém a chladném místě.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený.
- Tento výrobek lze mýt v myčce nádobí (pouze strouhací disky a nádobu).
- Náhradní strouhací kotouč lze uložit do horního krytu (obr. E).

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 466089_2404) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně. V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

Servis Česká republika
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

(SK)

STRÚHADLO

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Použitie v súlade s určením

Tento produkt je určený len na strúhanie tvrdého syra a čokolády. Produkt je určený len do súkromných domácností, nie na komerčné účely. Produkt používajte len podľa popisu v tomto návode. Akékoľvek iné použitie nie je povolené. Produkt nie je vhodný do umývačky riadu.

● Technické údaje

Rozmery: pribl. ø 8 cm x 16 cm

● Plnenie (obr. A)

- Vyberte horné puzdro.
- Nádobu naplňte syrom alebo čokoládou.
- Horné puzdro vložte naspäť do nádoby. **Upozornenie:** Produkt nepreplňajte.

● Vloženie /výmena strúhacích kotúčov (obr. D)

- Odoberte kryt zo spodnej časti.
- Teleso nádoby držte pevne a odkrúťte spodnú časť.
- Vložte čepeľ („vnútorná strana“ disku musí smerovať dnu, obr. F) a potom ju zakrúťte na spodnú časť.

● Používanie (obr. B a C)

- Zo spodnej strany strúhadla odstráňte kryt.
- Strúhadlo držte vo zvislej polohe tak, aby smerovalo nadol a otáčajte horným puzdrom strúhadla.

● Čistenie a skladovanie

- Pred prvým použitím: Prístroj vyčistíte teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Produkt úplne vysušte a uskladnite na suchom a chladnom mieste.
- Produkt nepoužívajte, ak je poškodený.
- Tento produkt je vhodný do umývačky riadu (len strúhacie kotúče a nádoba).
- Náhradný strúhací kotúč sa môže uchovávať v hornom puzdre (obr. E).

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 466089_2404) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane. Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

(DE) (AT) (CH)

REIBE

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur zum Reiben von Hartkäse und Schokolade bestimmt. Dieses Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch bestimmt, nicht für gewerbliche Zwecke. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung ist unzulässig. Das Produkt ist nicht spülmaschinene geeignet.

● Technische Daten

Abmessungen: ca. ø 8 cm x 16 cm

● Befüllen (Abb. A)

- Nehmen Sie das obere Gehäuse heraus.
- Füllen Sie den Behälter mit Käse oder Schokolade.
- Setzen Sie das obere Gehäuse wieder in den Behälter ein. **Hinweis:** Füllen Sie das Produkt nicht zu voll.

● Reibscheiben einsetzen / wechseln (Abb. D)

- Nehmen Sie die Abdeckung vom Unterteil ab.
- Halten Sie den Behälterkörper fest und drehen Sie den unteren Teil ab.
- Setzen Sie die Klinge ein (die „Innenseite“ der Felge muss nach innen zeigen, Abb. F) und drehen Sie sie dann an der Unterseite.

● Verwendung (Abb. B & C)

- Entfernen Sie die Abdeckung vom unteren Teil der Reibe.
- Halten Sie die Reibe senkrecht, so dass sie nach unten zeigt und drehen Sie das obere Gehäuse der Reibe um.

● Reinigung und Lagerung

- Vor dem ersten Gebrauch: Reinigen Sie das Gerät mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie das Produkt vollständig ab und lagern Sie es an einem trockenen, kühlen Ort.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Dieses Produkt ist spülmaschinene geeignet (nur Reibscheiben und Behälter).
- Die Ersatzreibscheibe kann im oberen Gehäuse aufbewahrt werden (Abb. E).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 466089_2404) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

- DE

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de
- AT

Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at
- CH

Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

